

Schon wieder musste ein altersschwaches Tankflugzeug des Typs KC-135 Stratotanker notlanden, weil während des Fluges plötzlich Steuerungsprobleme aufgetreten waren.

LUFTPOST

Friedenspolitische Mitteilungen aus der
US-Militärregion Kaiserslautern/Ramstein
LP 092/15 – 03.05.15

Tankflugzeug der U.S. Air Force muss in Mildenhall notlanden

STARS AND STRIPES, 16.02.15

(<http://www.stripes.com/news/europe/air-force-tanker-makes-emergency-landing-at-mildenhall-1.343064>)

RAF MILDENHALL, England – **Die Besatzung eines Tankflugzeuges der U.S. Air Force, hatte während des Fluges ein Problem mit den Kontrollinstrumenten und musste auf dem Flugplatz Mildenhall der Royal Air Force notlanden.**

Es gab keine Verletzten.

Bei dem KC-135 Stratotanker (s. http://de.wikipedia.org/wiki/Boeing_KC-135), der drei Besatzungsmitglieder und drei Passagiere an Bord hatte und sich auf einem Betankungsflug befand, sei während des Fluges "eine Fehlfunktion bei der Flugkontrolle" festgestellt worden, teilte eine Sprecherin des Flugplatzes Mildenhall in einer E-Mail mit.

Die Störung sei um 0.20 Uhr gemeldet worden, als sich die Maschine bereits drei Stunden in der Luft befunden habe. Sie sei dann um 1.20 Uhr auf ihrem Zielflugplatz Mildenhall gelandet.

"Die Besatzung und das Flugzeug waren niemals in Gefahr, und sie konnten sicher zu ihrem Heimatflugplatz zurückkehren," teilte die Sprecherin mit.

Das in Mildenhall stationierte 100th Air Refueling Wing (Luftbetankungsgeschwader, s. <http://www.mildenhall.af.mil/library/factsheets/factsheet.asp?id=12915>) hat seit Beginn des Haushaltsjahres 2015 (am 01.10.14) bereits 600 Betankungsflüge durchgeführt.

Das war nicht die erste Notlandung eines der altersschwachen Tankflugzeuge in diesem Jahr. Im Januar musste bereits ein Stratotanker des 128th Air Refueling Wing auf dem International Air Port Mitchell in Milwaukee notlanden, weil im Cockpit Rauch und Qualm ausgeströmt waren.

Die KC-135-Tankerflotte ist seit mehr als 50 Jahren ununterbrochen im Einsatz. Erst ab 2017 sollen ihre 179 Stratotanker nach und nach durch die neue Boeing KC-46 Pegasus (s. http://de.wikipedia.org/wiki/Boeing_KC-46) ersetzt werden.

(Wir habenden den Artikel komplett übersetzt und mit Links in runden Klammern und Hervorhebungen versehen. 15 der altersschwachen Tankflugzeuge, die während des Fluges auch schon mal Teile einer Fahrwerksklappe verlieren, wie unter http://www.luftpost-kl.de/luftpost-archiv/LP_08/LP21508_061108.pdf nachzulesen ist, sollen von Mildenhall in England auf die US Air Base Ramstein verlegt werden und führen schon jetzt Betankungsflüge über Ramstein durch, Weitere Informationen dazu finden sich unter http://www.luftpost-kl.de/luftpost-archiv/LP_13/LP01015_140115.pdf und http://www.luftpost-kl.de/luftpost-archiv/LP_13/LP08415_220415.pdf . Da eine KC-135 bis zu 118.470 Liter JP-8 transportieren kann, hätte der Absturz eines solchen Tankflugzeuges – besonders in ein Wohngebiet – katastrophale Folgen. Anschließend drucken wir den Originaltext ab.



Air Force tanker makes emergency landing at Mildenhall

Published: April 29, 2015

RAF MILDENHALL, England — The crew of a U.S. Air Force refueling plane declared an in-flight emergency after experiencing a problem with the controls and landed at RAF Mildenhall early Wednesday morning.

No injuries were reported.

The KC-135 Stratotanker, carrying three crewmembers and three passengers on a refueling mission, experienced a “flight-control related malfunction,” a spokeswoman for Mildenhall said in an email.

The crew declared an emergency three hours into their flight plan about 12:20 a.m. and landed at Mildenhall, the plane’s original destination, at 1:20 a.m., the spokeswoman said.

“The crew and aircraft were never in jeopardy, and they safely returned to home station,” the spokeswoman said.

The 100th Air Refueling Wing, stationed at Mildenhall, has flown about 600 local refueling missions since the start of fiscal 2015.

This was not the first emergency landing for the aging tanker this year. In January, a Stratotanker belonging to the 128th Air Refueling Wing was forced to land at Mitchell International Airport in Milwaukee after smoke and fumes appeared in the cockpit.

The KC-135 fleet has been in continuous service for more than 50 years. The Air Force is due to start replacing its fleet of 179 Stratotankers with the new Boeing KC-46 Pegasus in 2017.

www.luftpost-kl.de

VISDP: Wolfgang Jung, Assenmacherstr. 28, 67659 Kaiserslautern